

**Karl Gausler**

Kaufmännischer Leiter / Head of Finance DACH  
Allflex Group Germany GmbH



**MSD Animal Health  
Technology Solutions**  
**Allflex Group Germany GmbH**  
Up de Högte 3  
DE - 48455 Bad Bentheim  
T +49 (0) 5924 - 44898 13  
M +49 (0) 151 - 440064 13  
E karl.gausler@msd.de

À l'attention de :  
[Nom et adresse du client]

Également transmis par e-mail : [adresse e-mail du client]

**Avis de sécurité urgent**

**Objet : Machines de pose de boucles auriculaires pour porcelets  
MERKOMATIK M2 / M6 et COMPACT – Alimentation électrique : 230 V AC, 50  
Hz**



MERKOMATIK MATIC M2 / M6



MERKOMATIK COMPACT

Chers clients,

Ce document constitue une information urgente relative à la sécurité des machines. Veuillez en prendre connaissance attentivement, immédiatement et dans son intégralité. Il vous sera demandé de confirmer la réception et la compréhension du présent avis.

**1. Quels risques pour la sécurité ont été identifiés ?**

Allflex a identifié des risques potentiels pour la sécurité du personnel agricole utilisant les machines MERKOMATIK. Plus précisément :

## Karl Gausler

Kaufmännischer Leiter / Head of Finance DACH  
Allflex Group Germany GmbH



MSD Animal Health  
Technology Solutions  
Allflex Group Germany GmbH  
Up de Högte 3  
DE - 48455 Bad Bentheim  
T +49 (0) 5924 - 44898 13  
M +49 (0) 151 - 440064 13  
E karl.gausler@msd.de

- En cas de surtension électrique ou de courant résiduel ;
- Ou en cas de contact physique imprudent avec le câblage électrique sous gaine lors d'opérations de maintenance (lorsque la machine - contrairement aux précautions standards – n'a pas été déconnectée de l'alimentation),

Il ne peut être exclu qu'un utilisateur soit exposé à un risque de **brûlures graves** ou d'**électrocution**, pouvant, dans le pire des cas, **entraîner la mort**. De tels événements sont peu probables, mais possibles uniquement dans des circonstances extrêmes. En outre,

- en cas de **mouvements imprudents des bras ou des mains** à proximité de l'ouverture verticale de la machine,

il ne peut être exclu qu'un utilisateur soit exposé à un risque de **blessures par perforation ou par coupure** causées par la machine, pouvant, dans les cas les plus graves, entraîner la **perte de doigts**.

## 2. Quelles mesures impératives devez-vous prendre ?

Veuillez :

- **cesser immédiatement l'utilisation** de votre ou vos machine(s) **MERKOMATIC** et donner pour instruction à tout le personnel de ne plus utiliser cette ou ces machine(s) ;
- envelopper l'interrupteur rouge marche/arrêt avec du ruban adhésif afin qu'il ne puisse plus être actionné normalement ; et
- de plus, apposer une étiquette adhésive sur la ou les machine(s) portant de façon bien visible la mention suivante :  
« **MACHINE HORS SERVICE ! – NE PAS UTILISER !** ».

## 3. Cette mise hors service est-elle définitive ?

Nous étudions actuellement différentes options permettant de mettre à niveau et de réparer les machines MERKOMATIC directement sur les sites des clients, afin qu'elles puissent être remises en service. En conséquence, nous vous demandons de ne pas vous défaire des machines pendant leur période d'inutilisation. Nous vous tiendrons informés en temps utile.

## 4. Des remplacements sont-ils disponibles ?

Bien que nous ne puissions pas remplacer les machines MERKOMATIC par des unités remises en état, nous vous fournirons gratuitement des étiquettes d'identification ainsi que deux applicateurs manuels de boucles auriculaires, que nous vous livrerons dès que possible.

## 5. Qui contacter en cas de question ou de préoccupation ?

**Karl Gausler**

Kaufmännischer Leiter / Head of Finance DACH  
Allflex Group Germany GmbH



**MSD Animal Health  
Technology Solutions**  
**Allflex Group Germany GmbH**  
Up de Högte 3  
DE - 48455 Bad Bentheim  
T +49 (0) 5924 - 44898 13  
M +49 (0) 151 - 440064 13  
E karl.gausler@msd.de

Veuillez nous contacter par e-mail à l'adresse [id.benelux@msd.com](mailto:id.benelux@msd.com).

\*\*\*

Nous confirmons que nous procédons nous-mêmes à la notification de cet avis de sécurité auprès des autorités de surveillance compétentes, y compris celles de votre pays, de cet avis de sécurité.

Veuillez confirmer la réception et la prise de connaissance du présent avis de sécurité dans un délai de trois jours suivant sa réception, en envoyant un e-mail vide avec pour objet :

« Avis de sécurité MERKOMATIC en date du [date] reçu et pris en compte ! »

à notre adresse email : [id.benelux@msd.com](mailto:id.benelux@msd.com). Vous n'avez pas besoin d'ajouter d'autre texte. Nous nous permettrons de vous relancer si nous ne recevons pas votre e-mail dans ce délai.

Soyez assuré que le maintien du plus haut niveau de sécurité et de qualité de nos produits constitue l'une de nos priorités absolues. Pour toute question, n'hésitez pas à nous contacter par téléphone ou par e-mail, comme indiqué au point 5 ci-dessus.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées.

Allflex Group Germany GmbH